

МЕСТНЫЕ ВЛАСТИ ЕВРАЗИИ

информационно-
аналитический
бюллетень

№ 3 (23) Октябрь 2016



Будущее ОГМВ в наших руках!

EURASIA LOCAL GOVERNMENTS

informational and
analytical bulletin

№ 3 (23) October 2016



Future of UCLG is in Our Hands!

содержание

4	Мнение	
5	Кто станет третьим Президентом ОГМВ?	
7	Ильсур Метшин: «Мэры, которым не все равно, делятся»	
14	Результаты нашей работы	
15	В Барселоне состоялось заседание Комитета ОГМВ по уставным делам	
16	Города Ирана поддержали Мэра Казани	
18	Достигнуты новые договоренности между Евразийским и Латиноамериканским отделениями ОГМВ	
20	Объявлены финалисты Премии мира ОГМВ	
22	Арабские города поддерживают кандидатуру Мэра Казани	
24	Евразия на саммите в Азии	
26	ОГМВ на сессии ООН-Хабитат в Уфе	
28	ОГМВ на Урбанистическом Саммите БРИКС	
29	Наши города	
30	Коротко о главном	
33	В Грозном построят новый завод	
34	Казань заняла 1 место по итогам URBAN INDEX MUF'16	
36	Дети Азии в Якутске	
38	Астрахань делится опытом по энергоэффективности	
40	Передовая практика	
41	Смарт Астана	
44	Календарь событий	
45	Конкурс на проведение Конференции ОГВН под эгидой ЮНЕСКО	



Информационно-аналитический
бюллетень «Местные власти
Евразии» № 3 (23) Октябрь, 2016
Главный редактор:
Саида Загидуллина
Макет, дизайн:
Лев Эйдинов
Верстка:
Аниса Билалова
Перевод на англ. язык:
Тансылу Нуриева
Напечатано в оперативной
типографии «Рекламно-
производственная компания «Волга».
Тираж 999 экземпляров.
Информационно-аналитический
бюллетень публикуется 4 раза в год
Евразийским региональным
отделением Всемирной организации
«Объединенные города и местные
власти»

contents

	Opinion	4
	Who will be the Third UCLG President?	5
	Ilсур Metshin: «Mayors, that Care, Share»	7
	Results of our work	14
	The Meeting of the UCLG Statutory Affairs Committee Took Place in Barcelona	15
	The Cities of Iran Have Supported the Mayor of Kazan	16
	UCLG-Eurasia and UCLG-Latin America have reached new agreements	18
	Finalists of UCLG City of Bogota Peace Prize announced	20
	Arab Cities Support the Candidacy of the Mayor of Kazan	22
	Eurasia on the Summit in Asia	24
	UCLG on the UN-Habitat Session in Ufa	26
	UCLG on the BRICS Urbanization Forum	28
	Our cities	29
	Brief news	30
	A New Factory will be Built in Groznyi	33
	Kazan Took the First Place Based on the Results of URBAN INDEX MUF'16	34
	Children of Asia in Yakutsk	36
	Astrakhan Shares Experience in Energy Efficiency	38
	Advanced practice	40
	Smart Astana	41
	Events calendar	44
	Call for the Hosting the OWHC Conference under the auspices of UNESCO	45



Informational and analytical bulletin
«Eurasia Local Governments»
№ 3 (23) October, 2016
Chief editor
Saida Zagidullina
Layout, Design
Lev Eidinov
Makeup
Anisa Bilalova
Translation
Tansylu Nuriyeva
This bulletin was published in operative
printing establishment "Advertising and
production company "Volga".
Circulation of 999 copies.
Information and analytical bulletin
is published four times in a year by
Eurasia regional section of World
organization "United cities and local
governments".

Кто станет третьим Президентом ОГМВ?

Who will be the Third UCLG President?

В октябре 2016 года в ходе Всемирного саммита местных и региональных лидеров состоятся выборы нового президента Всемирной организации «Объединенные города и местные власти».

Кандидатами на пост Президента ОГМВ являются:

Ильсур Раисович Метшин – Мэр Казани (с 2005 года), Со-президент ОГМВ (с 2010 года).

Ильсур Метшин родился 24 апреля 1969 года. По образованию юрист, кандидат юридических наук. **Имеет опыт работы на должности мэра в течение 18 лет.**

С 1998 по 2005 годы Ильсур Метшин возглавлял администрацию Нижнекамского района и Нижнекамска. В результате за этот период Нижнекамск дважды получил звание «Самого благоустроенного города России», первым из нестоличных городов стал культурной столицей Приволжского федерального округа.

С 2005 года по настоящее время занимает пост Мэра г. Казани. Под руководством Ильсура Метшина Казань дважды была удостоена звания «Лучшее муниципальное образование России» в 2007 и в 2013 годах.

Ильсур Метшин внес значительный вклад в международное муниципальное движение. С 2006 по 2010 г.г. он дважды был избран вице-президентом Всемирной организации ОГМВ и Президентом Евразийского отделения. **Ильсур Метшин единственный мэр, который был избран со-**

The election of a new President of the World Organization “United Cities and Local Governments” will take place in October 2016 during the 3rd World Summit of Local and Regional Leaders.

There are two candidates for the position of UCLG President are:

Ilsur Metshin – Mayor of Kazan (since 2005), UCLG Co-president (since 2010).

Ilsur Metshin was born on April 24, 1969. He is a lawyer by education, has PhD in law. **He has 18 years work experience in the position of the Mayor.**

From 1998 to 2005 Ilsur Metshin was the head of Nizhnekamsk Region Administration and Nizhnekamsk city. As a result, during this period Nizhnekamsk was twice awarded the title of “The Most Comfortable City of Russia”, the first among non-capital cities became the cultural capital of Volga Federal District.

From 2005 to the present time he is the Mayor of Kazan city. Under the leadership of Ilsur Metshin Kazan was twice awarded the title of “The Best Municipality of Russia” in 2007 and 2013.

Ilsur Metshin made a significant contribution to the international municipal movement. From 2006 to 2010 he was twice elected as Vice-President of the UCLG World Organization and as President of Eurasia section. **Ilsur Metshin is the only Mayor who was elected as UCLG Co-president for two consecutive terms from 2010 to 2016.** This



президентом ОГМВ на два срока подряд с 2010 по 2016 г.г. Это является показателем высокого доверия со стороны местных и региональных лидеров мира.

Также Ильсур Раисович занимает следующие общественные должности:

- Председатель Ассоциации городов Поволжья – с 2013 г.;
- Член Консультативного совета ООН по местному самоуправлению – с 2007 г.;
- Вице-президент Организации Городов Всемирного Наследия – с 2007 г.;
- Вице-президент Союза российских городов – с 2015 г.;
- Президент футбольного клуба «Рубин» – с 2015 г.;
- Член Конгресса местных и региональных властей Совета Европы – с 2016 г.

Кандидатуру И.Р. Метшина поддерживают более 5000 городов и муниципалитетов со всего мира.

Мфо Франклин Паркс Тау – член Городского совета Йоханнесбурга (с 2016 года). Паркс Тау занимал пост мэра Йоханнесбурга (Южная Африка) в период с 2011 по 2016 гг. Кроме того, он является членом Африканского национального конгресса и вторым демократически избранным мэром Объединенного города Йоханнесбурга после Амоса Масондо. Паркс Тау также занимает следующие общественные должности:

- Со-президент отделения Метрополис с 2014 года;
- Член Руководящего комитета группы по проблемам изменения климата C40 с 2011 года;
- Заместитель Председателя Специального консультативного комитета ООН по вопросам безопасности городов с 2012 года;
- Председатель Объединения городов Южной Африки с 2012 года;
- Председатель Ассоциации органов местного самоуправления Южной Африки в Гаутенге с 2011 года.



is an indicator of a high level of credibility of local and regional leaders of the world.

Ilsur Metshin also holds the following public posts:

- Chairman of Volga Region Cities Association – since 2013;
- Member of UN Advisory Committee of Local Authorities – since 2007;
- Vice-President of the Organization of World Heritage Cities – since 2007;
- President of “Rubin-Kazan” football club – since 2015;
- Vice-President of Russian Cities Union – since 2015;
- Member of the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe – since 2016.

The candidacy of Ilsur Metshin has already been supported by more than 5000 cities and municipalities all around the world.

Mpho Franklyn Parks Tau is a Member of Johannesburg City Council (since 2016). Parks Tau also served as the Mayor of Johannesburg, South Africa, during the period of 2011 – 2016. Moreover, he is a member of the African National Congress, and is the second democratically elected Mayor, after Amos Masondo, of the Unified City of Johannesburg. Parks Tau has also the following public positions:

- Co-president of Metropolis since 2014;
- Member of the C40 Climate Change Network Steering Committee – since 2011;
- Deputy Chair of the UN Special Advisory Committee on Safer Cities – since 2012;
- Chairperson of the South African Cities Network - since 2012;
- Chairperson of the South African Local Government Association in Gauteng – since 2011.

Ильсур Метшин: «Мэры, которым не все равно, делятся»

Ilsur Metshin: «Mayors, that Care, Share»

Кандидат в Президенты ОГМВ, действующий Со-президент ОГМВ, Мэр Казани И.Метшин рассказал о своем двенадцатилетнем пути в организации, предложениях по улучшению ее работы и о том, почему заседание Исполнительного бюро ОГМВ в Казани стало важным событием для жителей региона.

– Ильсур Раисович, недавно впервые в истории ОГМВ заседание нашего Исполнительного бюро прошло в России. Столица республики Татарстан Казань принимала участников со всего мира. Расскажите, пожалуйста, о том, как прошло это мероприятие?

– В Казань съехались более 200 представителей городских властей всего мира. Среди них наш Президент - мэр Стамбула Кадир Топбаш, мэр Виктории Жаклин Мусташ-Бель, мэр Йоханнесбурга Паркс Тау, мэр Нуакшота Мати Минт Хамади, вице-мэр Парижа Патрик Клугман, экс-мэр Лондона Кен Ливингстон и многие другие.

Для нас было большим удовольствием принимать гостей. Для многих это был первый визит в нашу страну. Конечно, нам хотелось познакомить участников мероприятия с нашей великолепной природой и бескрайней рекой Волгой, нашим тысячелетним городом и его культурными ценностями. Кстати, Казань чем-то похожа на нашу организацию. В нем дружно живут, взаимно обогащая друг друга, более ста национальностей.

Ilsur Metshin, Candidate for UCLG Presidency, acting Co-President of UCLG, Mayor of Kazan talked about his twelve years' journey in the organization, proposals on the improvements of its work and the reasons why the UCLG Executive Bureau meeting in Kazan became an important event for the residents of the region.

– Mr. Metshin, recently, for the first time in the history of UCLG, the meeting of the Executive bureau took place in Russia. Kazan, the capital of the Republic of Tatarstan, welcomed the participants from all over the world. Could you please tell us about the event?

– Kazan was attended by over 200 representatives of the city authorities from all over the world. Among them, our President - Mayor of Istanbul Kadir Topbas, Mayor of Victoria Jacqueline Moustache-Belle, Mayor of Johannesburg Parks Tau, Mayor of Nouakchott Mati Mint Hamadi, vice-Mayor of Paris, Patrick Klugman, former Mayor of London Ken Livingstone and many others.





Но с точки зрения подготовки мероприятия самым главным было создать оптимальные условия для работы Исполнительного бюро. Поэтому мы сделали упор на расширение формата работы. К традиционным протокольным мероприятиям мы предоставили участникам возможность познакомиться с опытом и послушать самых влиятельных экспертов-урбанистов.

Я благодарен всем коллегам и экспертам, принявшим участие в работе проектных площадок, и искренне надеюсь, что этот новый формат был интересен и полезен для представителей собравшихся в Казани городских властей.

– Какое значение имело проведение Исполнительного бюро ОГМВ для вашего города и региона в целом?

– К нему было приковано всеобщее внимание. Один только факт: по итогам мероприятия вышло около сотни статей и телесюжетов. Многие наши коллеги и эксперты дали интервью различным СМИ, и это способствовало повышению узнаваемости ОГМВ.

Мне близка идея о том, что ОГМВ – это организация не для мэров, а для всех людей, на

It was a great pleasure for us to welcome the guests. For many of them it was the first visit to our country. Surely, we wanted the participants to discover our wonderful nature with its boundless Volga river, our thousand years' city and its cultural values. By the way, Kazan is in some ways similar to our organization. More than a hundred nationalities live here, mutually enriching each other.

However, as hosts of the meeting, the most important challenge for us was to provide proper conditions for the Executive Bureau work. This is why we put emphasis on the extension of the meetings format. Alongside with the traditional protocol meetings we provided the participants with an op-



благополучие которых и направлены наши усилия. Поэтому хочу выразить особую благодарность главам городов и экспертам, которые ответили согласием на нашу просьбу выступить в Казани перед молодежью и рассказать о своем опыте работы, видении будущего. Это еще одно доказательство, что «мэры, которым не все равно, делятся».

Два дня в формате бесплатного образовательного проекта MadelInKazan в городе шли публичные лекции легендарных спикеров. Послушать их собрались 1200 казанцев и специально для этого приехавших гостей города. То, что участники совещания ОГМВ щедро поделились с ними своими уникальными знаниями, оказало на нашу молодежь вдохновляющее действие. С другой стороны, наши гости увидели лицо новой России – открытую, доброжелательную, креативную молодежь.

– Как долго Вы работаете с ОГМВ?

– В ОГМВ я с 2004 года - с момента создания организации. А в целом в должности мэра работаю почти 18 лет. В 2004 году я был мэром маленького города Нижнекамска, последние десять лет возглавляю мэрию Казани. И тогда, и сейчас я всегда был сторонником ОГМВ, поскольку верю в нашу организацию. Верю в сотрудничество на мировом уровне, в то, что каждый из нас может улучшить услуги, предоставляемые гражданам, тем самым улучшив их жизни.

portunity to share the best practice and learn from the most influential experts in urban development.

I am grateful to all the colleagues and experts, who took part in the Policy Debates and I sincerely hope that this new format was interesting and useful for the representatives of the local governments, gathered in Kazan.

– How important was the holding of the Executive Bureau of UCLG for your city and the region as a whole?

– It has riveted everybody's attention. Just a single fact to mention: after the event about a hundred news items on TV and in press were issued. Many of our colleagues and experts gave interviews to different media, which raised the awareness of UCLG.

I like the idea of UCLG not being an organization of mayors but an organization of all the people, as all our efforts are fostered to their well-being. This is why I want to express my gratitude to all city leaders and experts who agreed to speak in front of young Kazan residents on their experience and views of the future. This is one more proof that "mayors, that care, share".

For two days city held free educational project MadelInKazan with the lectures from legendary speakers. 1200 Kazan residents and guests, who came to the city especially to attend the event, listened to them. The fact that the participants of UCLG meeting shared their knowledge with the students inspired them a lot. On the other side, our



В ОГМВ я с 2004 года - с момента создания организации. А в целом в должности мэра работаю почти 18 лет.

Будучи одним из самых молодых мэров России, конечно, я нуждался в совете, во взгляде со стороны, в знакомстве с лучшими практиками других городов. И мне очень помогло и помогает сегодня участие в работе всемирной организации, в работе Евразийского отделения, штаб-квартира которого находится в Казани.

Убежден, что мы можем и должны учиться друг у друга. Приведу только один пример. В свое время во время одного из визитов по делам ОГМВ, я увидел в Боготе выделенные полосы для общественного транспорта. Казань стала первым городом в России, который внедрил это разумное нововведение у себя. За нами этот опыт повторила Москва и некоторые другие российские города. Уверен, что в каждом городе есть идеи и практики, которые могут пригодиться другому.

Пост со-президента ОГМВ я занимаю на протяжении шести лет, и в течение 10 лет возглавляю Евразийское отделение организации. Поэтому для меня лично очень важно также самому быть полезным для других участников ОГМВ.

– Как Вы оцениваете нынешнее положение организации на мировой арене?

– Многого достигнуто за 12 лет существования организации. И в этом заслуга наших коллег, которые так много сделали для нее за эти годы.

Мэр Парижа Бертран Деланоэ вывел организацию на новый уровень, расширив ее партнерские связи и объединив две глобальные организации с различными культурами, практиками и политикой.

Благодаря мэру Стамбула, действующему президенту ОГМВ, господину Кадиру Топбашу вырос авторитет нашей организации, ОГМВ получила признание и укрепила свои позиции

guests could see the face of new Russia – frank, welcoming, creative youth.

– How long have you been working with UCLG?

I joined UCLG in 2004, when the organization appeared. In general, I work as a mayor for almost 18 years.

– I joined UCLG in 2004, when the organization appeared. In general, I work as a mayor for almost 18 years. In 2004 I was a mayor of a small town of Nizhnekamsk, for the latest ten years I have been a head of Kazan municipality. Both then and now, I have always been an advocate of UCLG, because I believe in our organization and in communication at a global level. I believe that each of us can improve the public services we provide our citizens with, and make their lives better.



Being one of the youngest mayors of Russia, I undoubtedly was in great necessity of an advise, outside perspective, learning best practices of other cities. What helped me back then and still helps is membership in the world organization, and in its Eurasia section, the headquarters of which is based in Kazan.

I am sure that we can and we must learn from each other. I will give you an example. Long time ago, during one of my visit to Bogota on some UCLG mission I saw bus lanes. Kazan became the first city in Russia to implement this reasonable innovation. After us it was repeated by Moscow and some of other Russian cities. I am sure

в Организации Объединенных Наций, создано отделение регионов. Были достигнуты большие успехи, и мы стали ключевым игроком во взаимодействии с ООН и ее учреждениями.

– Что на Ваш взгляд стоит улучшить? Какие направления деятельности организации Вы собираетесь развивать наиболее сильно?

– Я считаю, что сейчас мы должны заглянуть внутрь организации. У нас есть много мэров и муниципалитетов, которые являются членами, но на самом деле не понимают, к чему мы стремимся. Более того, есть среди них те, кто не знают, что они являются членами, так как в организацию вступала их национальная Ассоциация местного самоуправления. Существует много стран, которые слабо представлены в нашей организации, либо отсутствуют вообще.

Я считаю, что существуют следующие сферы деятельности, в которых мы должны улучшить нашу работу:

Во-первых, мы должны улучшить свои коммуникационные потоки, как в вертикальном, так и в горизонтальном направлениях. Евразийское отделение готово создать объединяющий ОГМВ интернет-портал с самым современным программным обеспечением, удобными сервисами и возможностью хранения информации по всем актуальным для нас вопросам.

that each city has some ideas and practice that can be of use for other cities.

I have been serving as UCLG co-president for six years, and as a head of its Eurasia section for ten years. This is why for me personally it is very important to be useful for other members of UCLG.

– How do you assess the current position of the organization on the world stage?

– Much has been achieved in 12 years that the organization exists. This is the merit of our colleagues who put so much effort in it over the years.

Paris Mayor Bertrand Delanoé led the organization to the next level by expanding its partnerships and bringing together two global organizations with different cultures, practices and policies.

Thanks to Mr. Kadir Topbas, the Mayor of Istanbul and Current president of UCLG, the credibility of our organization has increased, UCLG received recognition and strengthened its position in the United Nation. The forum of regions has been created. Great success has been achieved, and we have become a key player in cooperation with the UN and its agencies.

– What do you think should be improved? Which areas of the organization you want to develop mostly?

– I think it is high time for us to look inside the organization. We have a lot of mayors and member municipalities, who in fact have not got a clue of what we strive for. What is more, there are some



Для того, чтобы все мэры в равной мере владели оперативной и аналитической информацией и знали, какую позицию мы отстаиваем в ООН, будет налажен четкий коммуникационный поток от глобального к локальному и наоборот. У каждого мэра должен быть доступ к этому ресурсу. Возможность с его помощью мгновенно найти для себя варианты решения той или иной проблемы, касается ли это транспорта, налогов, наружной рекламы, утилизации мусора или повышения энергоэффективности.

Во-вторых, если руководители местных властей сочтут это нужным, мы готовы развивать более эффективные продукты и программы, с помощью которых будет осуществляться наше взаимное обучение.

Кроме того, надеюсь, многие нашли интересным и полезным для себя тот формат проектных площадок с участием экспертов мирового уровня, с которым познакомились в ходе Исполнительного Бюро в Казани. Безусловно, все мы и дальше будем искать и новые оптимальные формы взаимодействия.

Рассчитываю на поддержку и понимание со стороны членов ОГМВ. Хочу заверить, что в любом случае я намерен делать все от меня зависящее и со всей возможной любовью для процветания и развития нашей организации и блага наших жителей.

В-третьих, мы должны улучшить нашу систему управления. Я считаю, что мы должны оказывать более активную поддержку нашему Всемирному секретариату. Эта маленькая команда делает огромную работу. То, чего достигли эти 26 человек, совершенно невероятно с точки зрения влияния, которое мы оказываем, но такого аппарата явно не хватает для того, чтобы стать мировым движением для городов и регионов.

Рассчитываю на поддержку и понимание со стороны членов ОГМВ. Хочу заверить, что

of them, who do not even know they are members, as it was their national association of local government, who entered the organization. There are a lot of countries, poorly represented in our organization, or not represented at all.

I believe, there are the following spheres of activity, where our work should be improved:

Firstly, we should improve our communicational flows, both from the center to the peripheries and from the bottom up. Eurasia section of UCLG is ready to create an UCLG Global Database, with advanced software, convenient services and ability to store information on all relevant issues.

For all the mayors to have equal access to analytical information and know the position we are advocating in UN, we need to set up a seamless communication flow from global to local and vice versa. Each member should have an access to this source and an opportunity to use it for instant finding of the solution to any problem, be that transport, taxes, outdoor advertising recycling waste or increasing energy efficiency.

Secondly, if the leaders of the local authorities consider it necessary, we are ready to develop more efficient educational products and programs for our mutual learning.

In addition, I hope, during the Executive Bureau in Kazan many of the quests benefited from the format of project areas with the participation of world-class experts. Of course, all of us will continue to look for innovative and efficient forms of interaction.

I count on the support and understanding from the members of UCLG. I want to assure you that in any case, I intend to do everything I can, and with the utmost love, for the prosperity and development of our organization and the benefit of our residents.

Thirdly, we must improve our management system. I feel that we should provide more support for our World Secretariat. This small team is doing a



в любом случае я намерен делать все от меня зависящее и со всей возможной любовью для процветания и развития нашей организации и блага наших жителей.

– Каким Вы видите будущее организации?

– Мне близка идея о том, что города – это не только старейшие демократические институты, но и самые прочные. Стамбул гораздо старше Турции, Александрия – Египта. Рим гораздо старше Италии. Казань старше Российской Федерации. Я верю, что дорога к глобальной демократии лежит не через государства, а через города.

Мы заинтересованы в решении схожих проблем, и ОГМВ должна стать эффективным инструментом по отстаиванию интересов городов, их развитию и преодолению общих трудностей. На мой взгляд, наша организация должна не только собирать лучшие практики, но и способствовать выработке новых урбанистических решений. Мы должны научиться не только бороться с сегодняшними проблемами, но и благодаря стратегическому видению заранее предотвращать завтрашние.

Уже сейчас год от года ОГМВ набирает все большую силу. В будущем мы должны вырасти из Всемирной организации для местных и региональных властей во влиятельное мировое движение местного и регионального управления, от позиции которого очень многое зависит.

great job. What these 26 people have achieved is absolutely incredible in terms of the power we obtain, but we obviously need to expand it to become a global movement for cities and regions.

I count on the support and understanding from the members of UCLG. I want to assure you that in any case, I intend to do everything I can, and with the utmost love, for the prosperity and development of our organization and the benefit of our residents.

– How do you see the future of the organization?

– I am inspired by the fact that cities are not only the oldest democratic institutions, but the most stable as well. Istanbul is much older than Turkey, Alexandria is older than Egypt, Roma is older than Italy, Kazan is older than the Russian Federation. I believe that the road to global democracy is not through states but through cities.

We are interested in dealing with similar problems, and UCLG should become an effective tool to defend the interests of cities, their development and overcome common challenges. In my opinion, the goal of our organization is not only in accumulation of best practices, but in promoting the development of new urban solutions. We should learn not only to cope with the challenges we face today, but also to prevent future ones with the strategic thinking.

Today UCLG is growing in strength. In future we are to grow from a World organization for local and regional governments into an influential world movement of local and regional authorities.

результаты
нашей
работы

results
of our work

В Барселоне состоялось заседание Комитета ОГМВ по уставным делам

The Meeting of the UCLG Statutory Affairs Committee Took Place in Barcelona

В Барселоне состоялось внеочередное заседание Комитета по уставным делам Всемирной организации ОГМВ, где приняла участие делегация Евразийского отделения во главе с Со-президентом ОГМВ, Мэром Казани Ильсуром Метшиным.



Участники заседания, в числе которых были мэр Барселоны (Испания) Ада Колау, мэр Китченера (Канада) Берри Врбанович, мэр Виктории (Сейшелы) Жаклин Мустах Бэль и другие, обсудили подготовку к предстоящему Всемирному саммиту местных и региональных властей в Боготе и к Конференции ООН по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III).

Комитет ОГМВ по уставным делам принял решение о сохранении в списке двух кандидатов в президенты ОГМВ: Мэра Казани, Со-президента ОГМВ Ильсура Метшина и Члена Горсовета г.Йоханнесбурга, председателя Южноафриканской ассоциации местных властей Парка Тау.

Окончательное решение о новом руководстве ОГМВ будет принято на Всемирном конгрессе ОГМВ в Боготе 12-15 октября 2016 года.

The Extraordinary Meeting of the Statutory Affairs Committee of the UCLG World Organization, where the UCLG-Eurasia delegation headed by UCLG Co-President, Mayor of Kazan Ilсур Metshin participated, was held in Barcelona.

The Meeting attendees including Mayor of Barcelona (Spain) Ada Colau, Mayor of Kitchener (Canada) Berry Vrbanovic, Mayor of Victoria (Seychelles) Jacqueline Moustache Belle and others discussed the preparation for the forthcoming World Summit of Local and Regional Leaders in Bogota, as well as for the UN Conference on Housing and Sustainable Urban Development (Habitat III).



The UCLG Statutory Affairs Committee decided to leave in the list two candidates for the position of UCLG President: Mayor of Kazan, UCLG Co-President Ilсур Metshin and Member of the City Council of Johannesburg, Chairman of the South-African Association of Local Authorities Mpho Parks Tau. The final decision on new leadership of UCLG will be taken at the UCLG World Congress in Bogota in October 12-15, 2016.

results of our work

Города Ирана поддержали Мэра Казани

The Cities of Iran have Supported the Mayor of Kazan

Делегация Всемирной организации «Объединенные Города и Местные Власти» приняла участие во Всемирном конгрессе руководителей городов и местных советов, который состоялся в городе Тегеране (Иран) 20-21 июля 2016 года. Евразийское отделение ОГМВ представлял его генеральный секретарь Расих Сагитов.

На церемонии открытия выступили президент Ирана Хасан Рухани и мэр Тегерана Мохаммад-Багер Галибаф. Всего конгресс собрал более 2000 участников, в основном из Ирана и других азиатских стран.

На конгрессе проходили обсуждения многих насущных вопросов над решением которых работают муниципалитеты мира. Большой интерес участников вызвала секция, посвященная вопросам развития международных связей муниципалитетов мира, модератором которой

Delegation of the World Organization "United Cities and Local Governments" took part in the World Congress of Cities and Local Councils Leaders that was held in Tehran, Iran, from 20 to 21 July 2016. Eurasian regional section of UCLG was represented by its Secretary General Rasikh Sagitov.

At the opening ceremony President of Iran Mr. Hassan Rouhani and Mayor of Tehran Mr. Mohammad Bagher Ghalibaf delivered a speech. The Congress gathered over 2000 participants, mainly from Iran and other Asian countries.

Many urgent issues that are addressed for the time being by the world municipalities were discussed at the Congress. The section, devoted to the world municipalities international relations development and moderated by Mr. Rasikh Sagitov, generated great interest among



выступил Расих Сагитов. Было отмечено, что в современных условиях международные связи городов, городская дипломатия становятся существенными факторами экономического развития городов мира. В нынешнюю эпоху информатизации зачастую конкурентами городов становятся не соседние города, а города в других странах, и даже других континентах. Выигрывает город, нашедший пути интеграции в мировую экономику, нашедший свою нишу в мировом разделении труда.

Кроме того, на пленарном заседании конгресса Расих Сагитов представил мэра города Казани, Сопрезидента ОГМВ Ильсура Метшина, выдвинутого Евразийским отделением ОГМВ, Организацией городов Всемирного наследия и другими ассоциациями, и отдельными городами в качестве кандидата в президенты Всемирной организации ОГМВ.

Мэр Тегерана Мохаммад-Багер Галибаф и мэры других городов Ирана письменно поддержали кандидатуру Ильсура Метшина, отметив что это наиболее легитимная и наиболее приемлемая кандидатура на пост Президента ОГМВ.



participants. It was underlined that in the modern conditions the international relations of cities, as well as municipal diplomacy are becoming essential factors of economic development of cities around the world. In the current era of informatization not neighboring cities but cities in other countries and even in other continents are becoming competitors. Wins the city that has found the way of integration into the world economy and a niche in the division of labour.

Besides, at the Congress plenary session Mr. Rasikh Sagitov introduced Mr. Ilсур Metshin, Mayor of Kazan, UCLG Co-president nominated by Eurasian section of UCLG, Organization of World Heritage Cities and other associations and certain cities as a candidate for the position of President of the World Organization UCLG.

Mayor of Tehran Mr. Mohammad Bagher Ghalibaf and mayors of other cities of Iran in the written form supported the candidature of Mr. Ilсур Metshin having pointed out that this is the most legitimate and appropriate candidature for the post of USLG President.



Достигнуты новые договоренности между Евразийским и Латиноамериканским отделениями ОГМВ

UCLG-Eurasia and UCLG-Latin America have Reached New Agreements

По приглашению Латиноамериканского отделения ОГМВ (FLACMA) 5-9 августа состоялся визит делегации Евразийского отделения ОГМВ в этот регион. Встречи проходили в рамках подписанного 20 августа 2015 года соглашения о сотрудничестве между двумя отделениями.

Делегация Евразийского отделения встретила с руководством Федерации муниципалитетов Доминиканской республики (FEDOMU), президент которой, Хулио Перейра, также является президентом Латиноамериканского отделения ОГМВ.

At the invitation of the Latin American section of UCLG (FLACMA), on August 5-9 a delegation of UCLG Eurasia paid a visit into this region. The meetings were held in the framework of the agreement on cooperation between the two sections, signed on August 20, 2015.

The delegation of the Eurasia section met the leadership of the Federation of the Dominican Republic Municipalities (FEDOMU), whose President Mr. Julio Pereira, is also President of the Latin American section of UCLG.

The parties discussed the issues of preparation for the 5th World Congress of UCLG, which



город Бразилиа

Brasilia city

Стороны обсудили вопросы подготовки к 5-му Всемирному конгрессу ОГМВ, который состоится 12-15 октября в Боготе (Колумбия). Достигнута договоренность о координации действий по определению принципов формирования нового Всемирного Совета и президиума ОГМВ на период 2016-2019.

FEDOMU выразило готовность поддержать кандидатов от Евразийского отделения при условии соблюдения консенсуса во время распределения полномочий членов нового президиума ОГМВ.

Во время консультаций и рабочих встреч делегации Евразийского отделения с руководством Бразильской национальной конфедерации муниципалитетов речь также шла о развитии сотрудничества в рамках подписанного между отделениями соглашения. Генеральный секретарь Федерации Эдуарду Тобаса поддержал усилия Евразийского отделения по укреплению единства Всемирной организации ОГМВ. Он выразил поддержку принципам консенсуса при избрании нового президента и нового президиума ОГМВ на 2016-2019 г.г. Стороны договорились продолжить консультации по затронутым вопросам.

В рамках визита также состоялись рабочие встречи в мэрии столицы Бразилии городе Бразилиа и в правительстве страны.

will be held on October 12-15 in Bogota (Colombia). It was agreed to coordinate the definition of the principles of the new World Council formation and UCLG Presidency for the period of 2016-2019.

FEDOMU indicated its willingness to support the candidates from Eurasia Section provided that during the distribution of authority of new UCLG Presidium members the consensus is respected.

The development of cooperation within the framework of the agreement signed by sections was also discussed during the consultations and meetings between the delegations of Eurasia Section and the leadership of Brazilian National Confederation of Municipalities. The Secretary-General of the Federation Mr. Eduardo Tobasa supported the efforts of Eurasia Section to strengthen the unity of the UCLG World Organization. He expressed the support for the principles of consensus to be respected during the election of a new President and a new Presidium of UCLG for the period 2016-2019. The parties agreed to continue consultations on the issues raised.

During the visit the meetings also took place in the city council of the capital of Brazil, Brasilia, as well as in the government of the country.

Объявлены финалисты Премии мира ОГМВ

Finalists of UCLG City of Bogota Peace Prize Announced

Жюри высокого уровня определило пять финалистов Премии мира города Боготы. Премия мира проводится один раз в три года и награждает местные правительства за реализацию инновационных проектов в области урегулирования конфликтов и миротворческой деятельности, которые оказали значительное позитивное влияние.

Среди многочисленных инициатив со всего мира, которые были заявлены на участие в награде, в качестве главных претендентов были отобраны следующие:

Местное самоуправление в **Каноас, Бразилии**, объединило инициативы в области технологий, социальной интеграции и охраны общественного порядка для устранения причин насилия в целевых районах.

А в **Колумбии**, правительство города **Кали** организует мастер-классы для детей и родителей, а также в целях установления мира в обществе обучает специалистов и социальных работников урегулированию споров и конфликтов.

Кроме того, в Колумбии, с целью повышения уровня информированности молодежи о важности мирной совместной жизни муниципалитет **Пальмира** проводит свою Пальмиру: городской музыкальный конкурс «Ту Вос-эс-Пас».

Расположенный в одном из отдаленных районов восточной части **Демократической Республики Конго**, местный орган **Шабунде** создал постоянные комитеты мира, ответственные за миротворческую деятельность,

The five finalists for the UCLG City of Bogotá Peace Prize have been selected by the high-level jury of the prize. The Peace Prize is a triennial award for local governments that have implemented innovative initiatives in conflict prevention, conflict resolution or peace building, and which have proven to have had a significant positive impact.



Of the many initiatives across the globe that were submitted, the following projects have been selected as top contenders for the award.

The local government in **Canoas, Brazil**, combines initiatives in technology, social inclusion and community policing to address causes of violence in target areas.

Meanwhile in **Colombia**, the city government of **Cali** organises workshops for children and parents as well as trains community mediators and social workers to promote peace in the community.

Also in Colombia, the municipality of **Palmira** hosts its own **Palmira, tu Voz es Paz** urban music competition to raise young people's awareness of the importance of living together peacefully.



Кали, Колумбия

Cali, Colombia



Пальмира, Колумбия

Palmira, Colombia

восстановление государственной власти, реинтеграцию членов местной милиции в обществе и прекращение изоляции района.

В **Каусваган на Филиппинах** муниципалитет принимает активное участие в демобилизации и реинтеграции бывших боевиков, давая им рабочие места в органическом сельском хозяйстве.

Эти финалисты приглашены на презентацию своих проектов членам жюри и участникам Всемирного Конгресса ОГМВ, который состоится в Боготе (Колумбия) с 12 по 15 октября 2016 года. Победитель получит денежную награду, направленную на поддержку миротворческих инициатив, организацию образовательной деятельности и обмена опытом с другими местными правительствами, столкнувшимися со схожими сложностями.

Подробности на официальном сайте премии: peaceprize.uclg.org

Источник: www.bogota2016.uclg.org

Located in a remote area of the Eastern **Democratic Republic of Congo**, the local authority of **Shabunda** created Permanent Peace Committees to establish peace, restore government authority, reintegrate members of a local police into the community and end the area's isolation.

In **Kauswagan** in the **Philippines** the municipality is active in the demobilization and reintegration of former rebel fighters by engaging them in organic farming.

These finalists are invited to present their projects to the jury and public at the UCLG World Congress, which will take place in Bogotá, Colombia, October 12-15, 2016. The winner will be granted money award to support it to strengthen its peace projects and facilitate learning and exchange with other local governments facing similar challenges.

More information is available on the award website: peaceprize.uclg.org

Source: www.bogota2016.uclg.org

Арабские города поддерживают кандидатуру Мэра Казани

Arab Towns Support the Candidacy of the Mayor of Kazan

Делегация Евразийского отделения ОГМВ 23-25 августа 2016 года посетила г. Кувейт, где находится штаб-квартира Организации арабских городов. Визит состоялся по приглашению генерального секретаря этой организации господина Ахмеда Субиха.



On August 23-25, 2016 the delegation of UCLG Eurasia Section visited the city of Kuwait where the Arab Towns Organization headquarter is located. The visit took place at the invitation of Secretary General of this Organization Mr. Akhmed Subih.

Members of the delegation got acquainted with the activity of Arab Towns Organization that was established in 1967. During negotiations Mr. Akhmed Subih expressed interest in broadening and deepening cooperation with UCLG-Eurasia.

The parties discussed the preparation for the forthcoming V UCLG Congress in Bogota. It was highlighted that new leadership of UCLG will have to address challenges that the world municipal movement faces.

The parties agreed that now the most important is to maintain the unity of UCLG, undertake

Члены делегации ознакомились с деятельностью Организации арабских городов, которая была учреждена в 1967 году. Господин Ахмед Субих в ходе переговоров выразил интерес к расширению и углублению сотрудничества с Евразийским отделением ОГМВ.

Стороны обсудили ход подготовки к предстоящему в Боготе V Конгрессу ОГМВ. Было подчеркнуто, что новому руководству ОГМВ предстоит решать непростые задачи, стоящие перед мировым муниципальным движением.

Стороны сошлись во мнении, что главное сейчас – сохранить единство ОГМВ, проводить такую работу, чтобы каждый город и его



Ильсур Метшин является единственным достойным кандидатом, имеющим все законные основания и профессиональный опыт, чтобы занять пост президента ОГМВ.

жители получали конкретную практическую пользу от участия в работе организации.

Генеральный секретарь Ахмед Субих от имени Организации арабских городов выразил поддержку кандидатуры Мэра Казани Ильсура Метшина на должность президента Всемирной организации ОГМВ на 2016-2019 годы.

Господин Ахмед Субих отметил, что Ильсур Метшин является единственным достойным кандидатом, имеющим все законные основания и профессиональный опыт, чтобы занять пост президента ОГМВ с октября 2016 года.

activities for every city and their citizens to get practical benefit from participation in the work of Organization.

Secretary General Mr. Akhmed Subih on behalf of the Arab Towns Organization expressed support for the candidacy of Mayor of Kazan Ilsur Metshin for the position of President of the UCLG World Organization for 2016-2019.

Ilsur Metshin is the only right candidacy having all legal basis and professional skills to be the next President of UCLG.

Mr. Akhmed Subih pointed out that Ilsur Metshin is the only right candidacy having all legal basis and professional skills to be the next UCLG President since October 2016.



Евразия на саммите в Азии

Eurasia on the Summit in Asia

Делегация Евразийского отделения с 3 по 8 сентября 2016 года в городе Кунсан (провинция Чолла-Пукто, Южная Корея) приняла участие в конгрессе Азиатско-Тихоокеанского отделения ОГМВ на тему “Регионы, жизнь и культура в Новой повестке дня городского развития”.

На мероприятии велись широкие дискуссии по таким темам, как: рейтинги благоприятных условий, вопрос о руководстве в Новой повестке дня городского развития, локализация ЦУР, городские инновации, общественное пространство, а также проблему устойчивости городов в различных аспектах.

Со-президент ОГМВ, Мэр Казани Ильсур Метшин направил видео приветствие в адрес участников конгресса, а генеральный секретарь Евразийского отделения ОГМВ Расих Сагитов выступил на заседании Исполнительного Бюро Азиатско-Тихоокеанского отделения с презентацией кан-



From 3 to 8 September 2016, delegation of Eurasian section of UCLG took part in the UCLG ASPAC congress in Jeollabuk-do, Gunsan, South Korea, with the theme “Region, Life and Culture in the New Urban Agenda”.

The event saw a wide range of discussions on topics including Enabling Environment Ratings, the question of leadership in the New Urban Agenda, the localization of the SDGs, urban innovation, public space, and the issue of urban resilience in different formats.



дидатуры И.П.Метшина на пост президента ОГМВ.

Всемирный Секретариат ОГМВ и Азиатско-Тихоокеанское отделение ОГМВ совместными усилиями организовали сессии по локализации ЦУР, обучению и культуре.

Важный вывод Конгресса Азиатско-Тихоокеанского отделения ОГМВ применительно к Новой повестке дня городского развития, которая будет утверждена на Хабитат III, заключался в том, что ЦУР обречены на провал, если местные правительства не будут находиться в центре действий и им не будет оказана поддержка. В этой связи международным партнерам необходимо реагировать на их нужды.

Более подробная информация на uclg-aspac2016.org

UCLG Co-president, Mayor of Kazan Ilсур Metshin sent a video greeting to the congress, and Secretary General of UCLG Eurasia Section Mr. Rasikh Sagitov delivered a speech at the Meeting of Asia-Pacific Section Executive Bureau with the presentation of the candidacy of Ilсур Metshin for the position of UCLG President.

The UCLG World Secretariat and UCLG ASPAC co-organized sessions on localizing the SDGs, learning, and culture.

The key message from the UCLG ASPAC Congress for the New Urban Agenda to be adopted at Habitat III was that the SDGs will fail if local governments are not in the center of action and support. For this reason, international partners need to react to their demands.

More information: uclg-aspac2016.org



результаты нашей работы

results of our work

ОГМВ на сессии ООН-Хабитат в Уфе

UCLG on the UN-Habitat Session in Ufa

Директор по проектам Евразийского отделения ОГМВ Розалина Сагирова 29 сентября выступила с презентацией Всемирного саммита местных и региональных властей, который состоится 12-15 октября в Боготе (Колумбия) на информационной сессии ООН-Хабитат. Данная сессия открыла VIII Международного форума Международной ассоциации столиц и крупных городов (МАГ) и была посвящена Всемирной конференции ООН по жилью и устойчивому развитию населенных пунктов Хабитат III, которая состоится в октябре 2016 года в городе Кито (Эквадор) сразу после завершения Саммита в Боготе.

В сессии также приняли участие генеральный директор МАГ Владимир Ильич Селиванов, заместитель главы Администрации Уфы Илдар Хасанов, секретарь маслихата города Актау (Казахстан) Марат Молдагулов, руководитель Программы ООН-Хабитат в РФ Татьяна Хабарова, советник отдела регионального и городского планирования ООН-Хабитат в Найроби Манка Баджадж.

Миссия организации ООН-Хабитат заключается в продвижении программ направленных на обеспечение каждого жителя планеты жильем в социально и экологически устойчивых населенных пунктах. Под эгидой Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) разработаны методические рекомендации по городскому планированию для руководителей городов. Они представляют собой программный документ, включающий различные модели развития городов, принципы стратегического и тактического планирования городских



On September 29th UCLG-Eurasia Projects Director Rozalina Sagirova delivered a speech with the presentation of the World Summit of Local and Regional Leaders, that will take place on October 12-15 in Bogota (Colombia), at the UN-Habitat Information Session. This session opened VII International Forum of the International Association of Capitals and Large Cities and was devoted to the UN World Conference on Housing and Sustainable Human Settlements Development (Habitat III) that will be held in October 2016 in Quito (Ecuador) after the Summit in Bogota.

Director General of the International Association of Capitals and Large Cities Vladimir Selivanov, Deputy Head of Ufa Administration Ildar Khasanov, Secretary of Maslikhat (local representative body) of Aktau city (Kazakhstan) Marat Moldagulov, Director of UN-Habitat Program in the Russian Federation Tatiana Khabarova, Counselor of UN-Habitat Regional and Urban Planning Department in Nairobi Manka Bajaj also took part in the session.

UN-Habitat Organization mission consists in the promotion of the programs aimed at providing



пространств, а также условия повышения жизнеспособности и снижения рисков современных городов.

В продолжении сессии представитель ООН-Хабитат в Найроби Манка Баджадж изложила основные задачи, стоящие перед руководством современных городов, от решения которых будет зависеть развитие населенных пунктов во всем мире. Среди первоочередных были названы такие задачи, как комплексная застройка городских пространств, направленная на эффективное использование внутренних ресурсов городов без расширения их географических границ; повышение социальной инклюзивности: город должен быть удобен для всех категорий населения; повышение степени взаимодействия всех городских служб; улучшение взаимосвязей города и сельской местности и другие.

every person on the planet with accommodation in socially and ecologically sustainable settlements. Under the auspices of the United Nations Program on Human Settlements (UN-Habitat) there were developed methodological recommendations on urban planning for the leaders of cities. They represent a program document that includes different models of development of cities, principles of urban spaces strategic and tactical planning as well as conditions for enhancing the viability and reducing risks of modern cities.

Following the session the representative of UN-Habitat in Nairobi Manka Bajaj set out main issues faced by the leadership of modern cities, the solution of which determines the development of human settlements around the world. Among the main issues are comprehensive building of the urban spaces aimed at effective usage of internal resources of cities without expanding their geographic borders; enhancement of the social inclusiveness: the city must be comfortable for all categories of population; increase of the degree of interaction between all city services; improvement of interlinkages of a city and rural area and others.

ОГМВ на Урбанистическом Саммите БРИКС

UCLG on the BRICS Urbanization Forum



результаты нашей работы

Генеральный секретарь Евразийского отделения ОГМВ представил Всемирную организацию ОГМВ и ее Евразийское отделение в ходе Урбанистического Форума БРИКС в городе Висакхапатнам, Индия, 14-16 сентября 2016 года.

В трехдневном саммите приняло участие более 70 делегатов из Бразилии, Китая, России и Южной Африки. В ходе форума обсуждалось как увеличить продуктивность, как создать автономную городскую финансовую систему и увеличить занятость. В своей речи Расих Сагитов поделился опытом работы и инициативами Евразийского отделения ОГМВ.

На основе трехдневных дискуссий была подготовлена Визагская декларация, которая сыграет ведущую роль в конференции министров БРИКС 15-16 октября в Гоа.

Mr. Rasikh Sagitov, Secretary General of UCLG-Eurasia, represented the World Organization of UCLG and its' Eurasian section during the 3rd BRICS Urbanization Forum that was hosted by Visakhapatnam city, India on 14-16 September.

About 70 delegates from Brazil, China, Russia and South Africa participated in the three-day summit. During the Forum there were discussed how to increase the productivity, how to make a separate urban finance system and creation of employment opportunities. In his speech, Rasikh Sagitov shared experience with forum participants on activities and initiatives of UCLG-Eurasia.

Based on the discussions and deliberations during the three days, the Vizag Declaration was prepared. It would play a vital role in the ministers' conference of BRICS to be held on October 15 and 16 in Goa.

наши
города
our
cities

Коротко о главном

Brief news

В **Астане** начались работы по установке емкостей для сбора пластика. На первом этапе в 588 дворах будут установлены 686 контейнеров.

Бишкек и Ухань (КНР) стали городами-побратимами. Церемония подписания. Соглашение о побратимских связях состоялась 22 июля на побережье озера Иссык-Куль. Соглашение подписали первый вице-мэр города Бишкек Эрнис Зарлыков и вице-мэр города Ухань Шао Вэймин.

Во **Владивостоке** завершился II Восточный экономический форум, который собрал 3500 человек из 56 стран. На Форуме было подписано 201 соглашение на общую сумму более 1,63 трлн рублей. II Восточный экономический форум доказал, что он востребован и приводит к оживлению деловой обстановки. В результате на Дальнем Востоке появляются новые проекты и предприятия.

В **Грозном** живут самые счастливые люди. Об этом свидетельствует исследование «Индекс счастья российских городов», проведенное мониторинговым агентством NewsEffector совместно с Фондом региональных исследований «Регионы России». Следующие строчки после Грозного занимают Тюмень, Казань и Краснодар.

Комрат. В июне группа международных экспертов из Словакии и Чехии приехала в Комрат для обсуждения проекта по разработке градостроительного плана, реализуемого в рамках Восточного Партнерства. Руководство Комрата считает, что предлагаемый международный опыт во многом позволит избежать возможных ошибок при разработке генплана, проводить градостроительные работы с учетом всех предписанных норм и условий.

Кызыл 26 июля посетил Генеральный

In **Astana** the works on the installation of plastic collection containers have been started. 686 containers will be installed in 588 yards at the first stage.

Bishkek and Wuhan (PRC) became twin cities. The agreement signing ceremony on the twinning relationship took place on July 22 on the shore of Lake Issyk-Kul. The agreement was signed by Vice-Mayor of Bishkek city Ernis Zarlykov and Vice-Mayor of Wuhan city Shao Weimin.



In **Vladivostok** the second Eastern Economic Forum that had gathered 3500 persons from 56 countries finished. In the Forum 201 agreements for a total amount of over 1,63 trillion Rubles were signed. The second Eastern Economic Forum proved that it is in demand and leads to the revival of the business atmosphere. As a result new projects and enterprises appear in the Far East.

The happiest people live in **Grozny**. This is testified by the study the "Russian Cities Happiness Index" conducted by the monitoring agency "NewsEffector" in collaboration with the Regional Studies Fund. Next in the list after Grozny are Tyumen, Kazan and Krasnodar.

Comrat. In June the group of international experts from Slovakia and Czech Republic came to Comrat for the purpose of discussion of the project on the development of an urban plan being realized

консул Германии в Новосибирске Виктор Рихтер, приехавший в Туву с ознакомительной встречей. С почетным гостем встретились глава города Дина Оюн и мэр столицы Владислав Ховалыг. В уютной и дружеской атмосфере собравшиеся обсудили перспективы сотрудничества в сфере культуры, образования и науки.

В **Москве** впервые прошел Филиппинский уличный фестиваль, который был призван подчеркнуть значимость сотрудничества между Республикой Филиппины и Российской Федерацией, дипломатическим отношениям которых в этом году исполняется 40 лет. Кроме того, в столице состоялся III Тайский фестиваль, проведение которого было важно для развития партнерских отношений между Москвой и Бангкоком.



Также запланировано провести в Москве Дни Астаны, Дни Дюссельдорфа, Дни экономики Баварии. А вот Дни Москвы пройдут в Белграде, Любляне, Ереване и Сингапуре.

Московский Урбанистический Форум успешно прошел с 30 июня по 3 июля 2016 года в российской столице и собрал более 70 делегаций из различных стран и регионов России. Форум преимущественно был посвящен таким направлениям, как новые технологии и мегапроекты.

Нарьян-Мар взял вектор на развитие и продвижение бренда «Нарьян-Мар – Столица Русской Арктики». Разрабатывается дорожная карта по реализации проекта.

Ростов-на-Дону заключил Меморандум о сотрудничестве с китайским городом Яньтай. Подписание состоялось 5 июля в рамках учредительного собрания Ассоциации зон высоких и новых технологий «Шелковый путь».

in the framework of the Eastern Partnership. Comrat authorities consider that the proposed international experience will largely allow to avoid possible mistakes during the development of the general plan, to perform urban planning works taking into consideration prescribed norms and conditions.

Kyzyl. On July 26 Consul General of Germany in Novosibirsk Mr. Victor Richter, who came to Tyva for an exploratory meeting, visited Kyzyl. Head of the city Dina Oyun and Mayor of capital Vladislav Khovalyg met with the guest of honor. They discussed the perspectives of cooperation in the sphere of culture, education and science in a cozy and friendly atmosphere.

Moscow. For the first time the Philippine street festival, intended to emphasize the importance of the cooperation between the Republic of Philippines and the Russian Federation, the diplomatic relations of which this year will be 40 years old, took place in Moscow. Besides, the third Thai Festival, the holding of which was important for the development of a partnership between Moscow and Bangkok, took place in the capital.

The Days of Astana, Dusseldorf, Bavaria Economics are also planned to be held in Moscow. The Days of Moscow will be held in Belgrade, Ljubljana, Yerevan and Singapore.

Moscow Urban Forum that took place from June 30 to July 03, 2016 in the Russian capital and gathered over 70 delegations from different countries and regions of Russia was a success. Forum was devoted mainly to such aspects as new technology and megaprojects.

Naryan-Mar set a course towards the development and promotion of the brand "Naryan-Mar is a Capital of the Russian Arctic." The roadmap for the project implementation is being developed.

Rostov-on-Don concluded a Memorandum of Cooperation with the Chinese city of Yantai. The signing took place on July 05 within the framework of the Constituent Assembly of High and New Technology Zones Association "Silk Road".

Besides, in July Rostov delegation conducted an official visit to the Greek city of Volos during which issues of trade and economic cooperation and establishing of new economic relationship, in particular, in the sphere of olive oil production were discussed.

Кроме того, в июле ростовская делегация посетила греческий город Волос с официальным визитом, в ходе которого обсуждались вопросы торгово-экономического сотрудничества и выстраивания новых экономических связей – в частности, в производстве оливкового масла. В итоге стороны подписали Декларацию в рамках договора о побратимстве. Город Волос – первый город-побратим Ростова. В этом году исполняется 60 лет побратимским связям.



Самара и Тхоньён подписали меморандум о сотрудничестве в сфере культуры и туризма. Стороны обсудили конкретные шаги в сфере туризма и культуры, а также подписали соответствующий меморандум. Департамент культуры, туризма и молодежной политики подготовил пакетное предложение для корейских туроператоров, включающее обширную программу: от экскурсий по исторической части Самары до посещения промышленных объектов и речных прогулок.

Тирасполь с двухдневным визитом посетила делегация из города-побратима **Новосибирска** во главе с его мэром Анатолием Локотем. В ходе визита он встретился с Председателем Правительства, представителями крупных промышленных предприятий Приднестровской республики, руководством Тирасполя и общественностью. Были достигнуты договоренности о сотрудничестве в сфере бизнеса.

Eventually, the parties signed Declaration within the framework of the twinning agreement. Volos city is the first twin city of Rostov. This year the twinning relations will be 60 years old.



Samara and Tongyeong signed a memorandum of cooperation in the fields of culture and tourism. The parties discussed concrete steps in the sphere of tourism and culture as well as signed the corresponding memorandum. The Department of Culture, Tourism and Youth Policy prepared a package offer for Korean tour operators including a comprehensive program: from excursions to historical part of Samara to visiting of industrial objects and having a walk along the river.

The delegation from the twin city **Novosibirsk** headed by Mayor Anatoly Lokot' had a two-day official visit to **Tiraspol**. During the visit he met with the Government Chairman, representatives of major industrial enterprises of the Transnistrian Republic, leadership of Tiraspol and public. There were made agreements on business cooperation.



В Грозном построят новый завод

A New Factory will be Built in Grozny

В Грозном ООО «Чеченнефтехимпром» совместно с южнокорейской компанией «KOKAM» начали строительство завода производящего литий-ионные аккумуляторы. На реализацию этого проекта корейская сторона планирует инвестировать 577 миллионов рублей. Строительство завода ведется в рамках программы импортозамещения и повышения доли высокотехнологичных производств в отечественной экономике. На данный момент строительство капитальных строений завершено, ведутся работы по монтажу оборудования для производства и пусконаладочные работы.

Открытие предприятия запланировано на сентябрь 2016 года. Предприятие будет выпускать аккумуляторы для планшетов (Li-ion), мобильных телефонов и ноутбуков. Проектная мощность завода составит 125,0 МВт*ч в год, это будет самое большое предприятие в Европе по выпуску подобной продукции. Всего на предприятии будет занято 800 работников, из них 42 человека стажировались на аналогичном предприятии в Корее.

In Grozny, "Chechenneftekhimprom" LLC together with the South Korean company "KOKAM" started construction of a factory producing lithium-ion batteries. For the realization of this project, the Korean side plans to invest 577 million rubles. Construction of the plant is carried out in the framework of the program of import substitution and increasing the share of high-tech industries in the domestic economy. At the moment, the construction of permanent structures is completed, installation of equipment for the production and commissioning has started.

Opening of the plant is scheduled for September 2016. The plant will manufacture batteries for tablets (Li-ion), mobile phones and laptops. The design capacity of the plant will amount to 125.0 MWh per year; it is the largest company in Europe for the production of such outputs. A total of 800 workers will be employed at the plant, 42 of which have undertaken internship at a similar plant in Korea.



Казань заняла 1 место по итогам URBAN INDEX MUF'16

Kazan Took the First Place Based on the Results of URBAN INDEX MUF'16

Согласно официальному исследованию Московского Урбанистического Форума 2016 года (URBAN INDEX MUF'16), Казань стала лидером среди 13 городов-миллионников Российской Федерации.

Стоит отметить, что Казань заняла первое место в каждом из представленных параметров исследования: состояние городской среды, качество управления и удовлетворенность целевых групп.

Второе место по итогам оценки занял город Екатеринбург, третье место – Красноярск. Результаты исследования были презентованы на площадке Московского Урбанистического Форума.

According to the official study of Moscow Urban Forum 2016 (URBAN INDEX FORUM MUF'16) Kazan became the leader among 13 cities of the Russian Federation with the population above one million people.

It should be noted that Kazan took the first place in each of the presented study parameters: condition of the urban environment, management quality and target groups satisfaction.

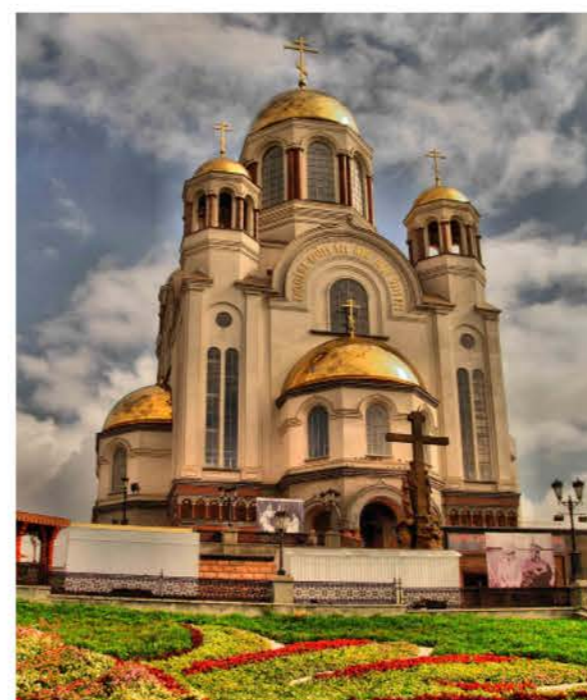
According to the assessment results Ekaterinburg took the second place and Krasnoyarsk took the third place. The findings of the study were presented at the Moscow Urban Forum location.

URBAN INDEX FORUM MUF'16 is a comprehensive study of the perception by the expert



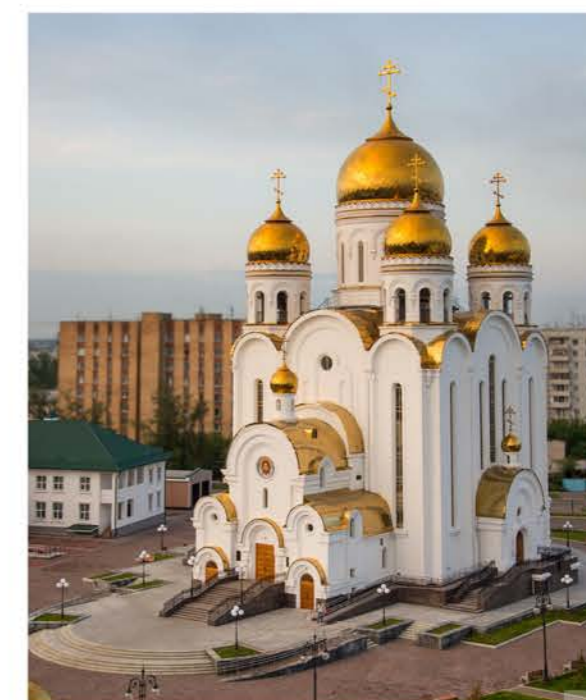
Казань

Kazan



Екатеринбург

Ekaterinburg



Красноярск

Krasnoyarsk

URBAN INDEX MUF'16 – это комплексное исследование восприятия экспертным сообществом состояния городской среды и факторов, от которых зависит ее развитие. Специальной темой года является изучение технологического развития городской среды и роль мегапроектов.

В исследовании принимали участие более двух тысяч экспертов, которые по роду своей деятельности могут дать качественную оценку городской среды. В их числе: эксперты и консультанты в области урбанистики, архитекторы и градостроители, девелоперы, представители социальной сферы, чиновники городского и регионального уровней, представители крупного и среднего бизнеса, активные жители, и др.

В ходе проведенного исследования эксперты оценивали состояние городской среды по 80 индикаторам по 5-балльной шкале, на основе которых рассчитывались индексы состояния городской среды, индекс качества управления и индекс удовлетворенности целевых групп. Итоговые данные были приведены к 100-балльной шкале.

Источник: <http://www.kzn.ru/>

community of the urban environment condition and factors that influence its development. The special theme of the year is a study of the urban environment technological development and the role of mega-projects.

More than two thousand of experts, who on account of their activity were able to provide qualitative assessment of the urban environment, took part in the investigation. Among them were experts and consultants in the field of urban science, architects and urban planners, developers, representatives of the social sphere, officials of city and regional levels, representatives of large and medium business, active residents, etc.

During the study experts assessed the condition of the urban environment according to 80 indicators on a 5-point scale, on the basis of which the indices of the urban environment condition, management quality index and target groups satisfaction index were calculated. The final data were adapted to the 100-point scale.

Source: <http://www.kzn.ru/>

Дети Азии в Якутске

Children of Asia in Yakutsk



Якутск с 5 по 17 июля принял VI Международные спортивные игры «Дети Азии». Муниципалитет хорошо подготовился к проведению игр: отремонтировали дороги и фасады, провели мероприятия по озеленению. В результате плодотворной работы Якутск украсили более миллиона цветов и прекрасные цветочные композиции.

From 5 to July 17 Yakutsk hosted the VI International Sports Games "Children of Asia". The municipality had made a lot of preparations for the Games: the roads and facades had been repaired, landscape gardening measures had been taken. As a result of the fruitful work Yakutsk was decorated with more than a million flowers and beautiful floral arrangements.



В Играх 2016 года приняло участие около 3 тысяч делегатов из 38 стран, среди которых спортсмены Азербайджана, Бангладеш, Бахрейна, Бутана, Вьетнама, Гонконга, Ирака, Ирана, Йемена, Казахстана, Камбоджи, Китая, Республики Корея, Кувейта, Кыргызстана, Лаоса, Мальдив, Монголии, Непала, Пакистана, Палестины, Туркменистана, Сингапура, Сирии, Таджикистана, Филиппин, Шри-Ланки, Афганистана, Брунея, Индии, Индонезии, Катара, Макао, Саудовской Аравии, Узбекистана, Японии и Древней Олимпии.

Также в ходе игр 5 июля глава Якутска Айсен Николаев встретился с генеральным консулом Японии в городе Хабаровске Хироюки Ямамото. Стороны обсудили перспективы сотрудничества.

The Games in 2016 were attended by about 3 thousand delegates from 38 countries, among them athletes from Azerbaijan, Bahrain, Bangladesh, Bhutan, Vietnam, Hong Kong, Iraq, Iran, Yemen, Kazakhstan, Cambodia, China, the Republic of Korea, Kuwait, Kyrgyzstan, Laos, Maldives, Mongolia, Nepal, Pakistan, Palestine, Turkmenistan, Singapore, Syria, Tajikistan, the Philippines, Sri Lanka, Afghanistan, Brunei, India, Indonesia, Qatar, Macau, Saudi Arabia, Uzbekistan, Japan and Ancient Olympia.

Also during the Game on July 5 the head of Yakutsk Aisen Nikolayev met the Consul General of Japan in Khabarovsk Hiroyuki Yamamoto. The sides discussed prospects of cooperation.

Источник: <http://якутск.рф/>

Source: <http://якутск.рф/>

Астрахань делится опытом по энергоэффективности

Astrakhan Shares Experience in Energy Efficiency

Масштабный Международный муниципальный инвестиционный форум «Южный диалог» состоится в Астрахани с 12 по 14 октября и соберет представителей ЮФО, СКФО и стран Прикаспия. Участники поделятся своими достижениями в сфере энергосбережения.

И Астрахани есть, о чем рассказать. Так, в 2014 проект «Умный свет», предполагающий модернизацию системы уличного освещения, стал победителем на международном форуме по энергоэффективности и развитию энергетики ENES 2014. Проект «Умный свет» предполагает использование технологии диммирования, позволяющей снижать напряжение в сети в ночное время, и светодиодных светильников.

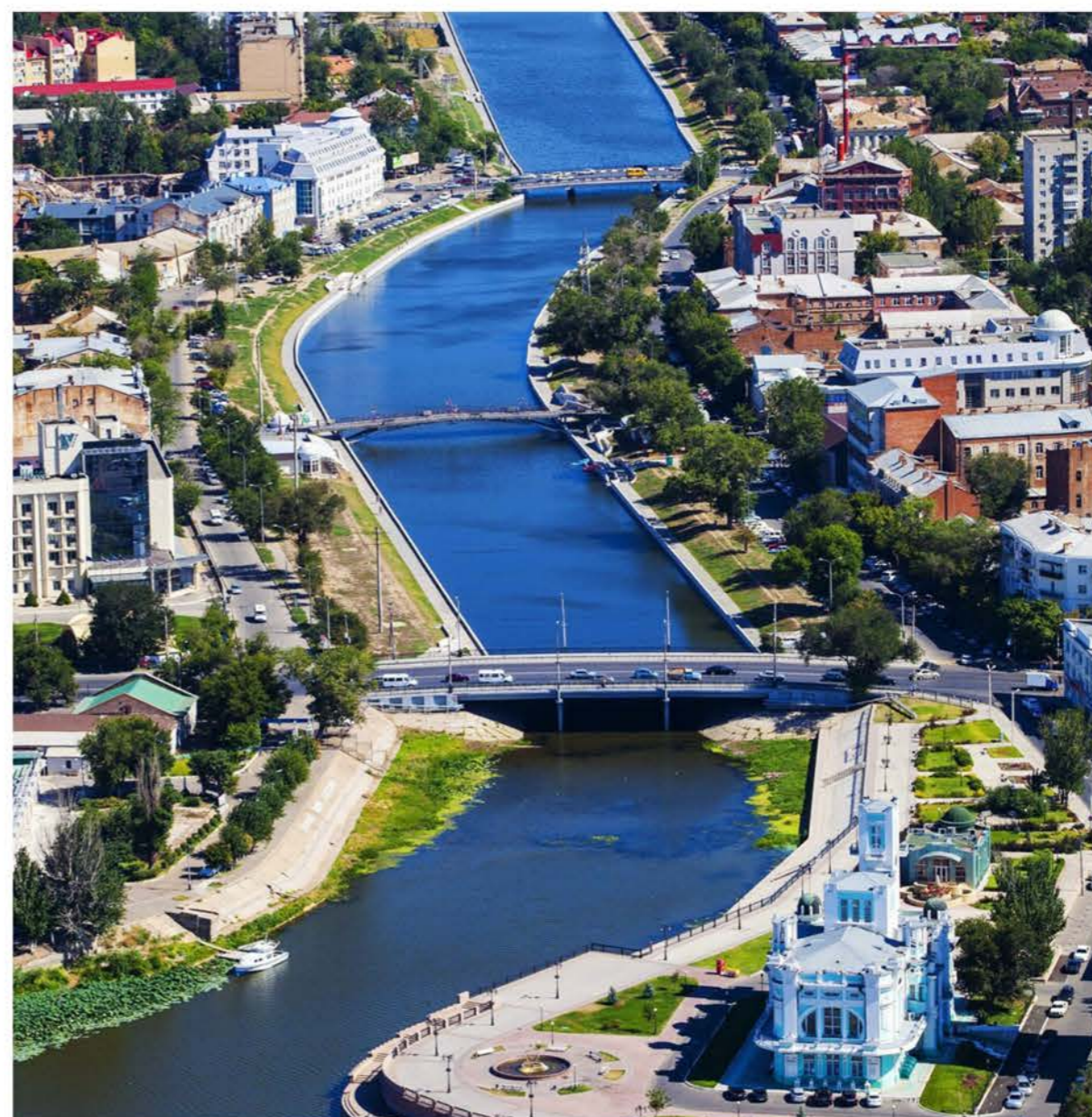
А в октябре 2015 года было подписано соглашение с центром международного промышленного сотрудничества ЮНИДО в РФ, которое дало старт реализации городской системы энергоменеджмента. Передовиком по внедрению энергосберегающих технологий в Астрахани стала сфера жилищно-коммунального хозяйства. К программам уже подключились предприятия «Горсвет» и «Коммунэнерго». В начале этого года было подписано знаковое соглашение о старте модернизации МУП «Астрводоканал» через механизм энергосервисного контракта. Достижения Астрахани уже приводятся в качестве примера на крупных форумах. В частности, опыт города был представлен в качестве передового на инвестиционном форуме «Энергия Кавказа» в Ставрополе в апреле этого года.

The Major International Municipal Investment Forum “The Southern Dialogue” will take place in Astrakhan on October 12-14 and gather representatives from the Southern Federal District, the North Caucasian District and Caspian Sea Region countries. Participants will share their achievements in the energy efficiency sphere.

In 2014 the project “Smart Light” implying the modernization of the street lighting system was the winner of the International Energy Efficiency and Energy Development Forum – ENES 2014. The “Smart Light” project implies the application of dimming technology which allows reducing main voltage at night and of LED-luminaire.

In October, 2015 an agreement with the International Industrial Cooperation Center “The United Nations Industrial Development Organization” in the Russian Federation was signed. It launched the implementation of the urban energy management system. The sphere of housing and communal services became the leader in introducing of energy-efficient technology in Astrakhan. The “Gorsvet” and “Communenergo” enterprises have already joined the programs. In the beginning of this year the landmark agreement on the start of the Municipal Unitary Enterprise “Astrvodokanal” modernization through the mechanism of energy service contract has been signed. The achievements of Astrakhan are referred to as example in major forums. In particular, in April of this year in the investment forum “Caucasus Energy” in Stavropol the experience of the city was presented as advanced.

The importance of the forum in Astrakhan is recognized at the federal level. It will take place with the support of Analytical Center under the Government



Значимость форума в Астрахани признана на федеральном уровне. Он пройдет при поддержке Аналитического центра при Правительстве РФ РАНХиГС при Президенте РФ. Планируется, что в ходе мероприятия будут определены базовые эффективные элементы модели устойчивого социально-экономического развития муниципальных образований, а также пути реализации комплексного развития территорий. Один из организаторов форума «Южный диалог» выступил Центр международного промышленного сотрудничества ЮНИДО, с которым в нашем городе уже налажена тесная и плодотворная работа.

of the Russian Federation RANEPА (The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration). It is planned that during the event the basic effective elements of the municipal entities sustainable social and economic development models as well as ways of implementation of the territories complex development will be defined. The Center of International Industrial Cooperation Development UNIDO was one of the organizers of the Southern Dialogue Forum, with which the close and fruitful cooperation has been already established.

Смарт Астана

Smart Astana

Smart Astana – концепция устойчивого развития столицы, которая реализуется в рамках Дорожной карты по поручению Главы государства № 01-7.6 от 22 апреля 2013 года «О необходимости разработать план мероприятий по вхождению города Астаны в рейтинг 50-ти «умных городов» мира.

Программа направлена на повышение качества жизни и благосостояния населения, улучшение и модернизацию инфраструктуры Астаны и уровня общественной безопасности.

Smart Astana облегчает взаимодействие граждан с администрацией, предоставляет среду способствующую личному и деловому развитию.

В основу проекта Smart Astana легла модель развития европейских умных городов, основанная на взаимодействии 6-ти характеристик: Умной экономики, Умного управления, Умной жизни, Умной мобильности, Умных людей и Умного окружения. Синергия всех этих работающих характеристик дает

Smart Astana is a concept of sustainable development of the capital, which is implemented in the framework of Message of the Head of State № 01-7.6 April 22, 2013 “on the need to develop an action plan for Astana to join the rating of the top 50 smart cities of the world.”

The program is aimed at improving the quality of life and well-being of the population, improvement and modernization of infrastructure and public safety in Astana.

Smart Astana facilitates the interaction between citizens and administration, provides a pleasant environment for personal and business development.

The Smart Astana project is based on the European model of smart cities development, based on the interaction of the 6 characteristics: smart economy, smart control, smart life, smart mobility, smart people and smart environment. The synergy of all these executive characteristics makes the concept of a Smart City. As world practice shows, that smart cities are effective regulators of the en-



передовая
практика

advanced
practice

advanced practice

Концепцию «Smart города». Как показывает мировая практика, «Smart города» является эффективным регулятором в части экономии энергоресурсов, затрат на обслуживание коммунальных сетей и снижении аварийности на дорогах.

Реализацией концепции Smart Astana занимается АО «Астана Innovations». Уже реализованы следующие проекты:

Smart Школа – Целью проекта является обеспечение безопасности и автоматизация школьных процессов. Smart школа состоит из следующих компонентов: контроль доступа в здание школы, онлайн контроль посещаемости ученика, видеонаблюдение, внедрение электронной оплаты в столовой, статистику расходов в столовой, онлайн контроль рациона ученика, электронная библиотека, возможность обучения на дому в режиме онлайн.

Smart Поликлиника – Целью проекта является улучшение качества функционирования медицинской отрасли за счет автоматизации внутренних и внешних процессов. Включает в себя электронную запись на прием к врачу, создание единой базы данных результатов исследований, онлайн доступ к анализам как для пациента, так и для всех лечащих врачей, и др.

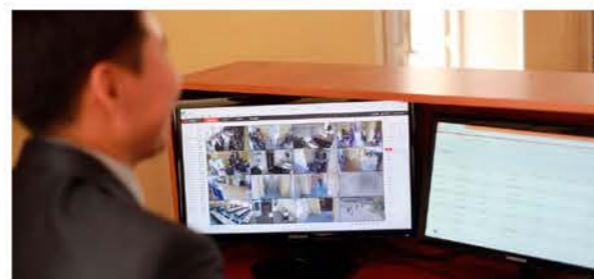
Smart Уличное освещение – Целью проекта является снижение потребления электроэнергии и эксплуатационных затрат на уличное освещение. Диспетчер может задать расписание включения/отключения освещения, а также установить автоматический режим, работающий в зависимости от количества света. Функция диммирования позволяет управлять потреблением нагрузки осветительного оборудования. В программном обеспечении существует возможность диммировать как каждую лампу в отдельности, так и выбранную группу ламп. Связь осуществляется посредством как беспроводных (радио, GSM) так и проводных технологий (PLC). Планируется до 50% экономии электроэнергии.

Smart payments – это оплата коммунальных услуг, административных штрафов, налогов, электронных билетов в транспорте,

energy savings, the costs of maintenance of utilities and reduction of road accidents.

The concept of Smart Astana is being developed by JSC "Astana Innovations". The following projects have already been realized:

Smart School project is aimed to ensure the security and automation of school procedures. Smart School consists of the following components: control of access to the school building, on-line monitoring of student attendance, video surveillance, implementation of e-payment in the dining room, statistics of the lunch expenses, on-line control of students intake, electronic library, the possibility of online learning at home.



Smart Clinic - the aim of the project is to improve the functioning of the healthcare industry by automating internal and external procedures. It includes an electronic appointments to the doctor, the creation of a unified database of research results, online access to the analyzes for both the patient and the doctor etc.

Smart Street Lighting – the aim of the project is to reduce energy consumption and operating costs for street lighting. Manager can set the schedule of lighting turning on/off, and install automatic operation considering the amount of light. The dimming function allows controlling the consumption of energy. The software makes it possible to dim each lamp individually or a selected group of lamps. Communication takes place via a wireless (radio, GSM) and wired technologies (PLC). It is planned to achieve 50% energy savings.

Smart payments – a payment of municipal services, administrative fines, taxes, electronic ticketing in public transport, parking tickets, medical services and school lunches online. The payment history will be stored in the personal account.



парковочных талонов, услуг поликлиники и взносов за питание школьников в онлайн режиме. В личном кабинете будет храниться история платежей.



Smart Tickets – это современный способ онлайн покупки билетов в театры и концертные залы.

Интеллектуальный контакт-центр упрощает связь граждан с городскими службами и учреждениями. Теперь граждане могут решать любые вопросы в одном месте обратившись по телефону, электронной почте, через web-портал или социальные сети.

Большинство проектов интегрированы в портал и мобильное приложение Smart Astana. На сегодняшний день мобильное приложение установили более 63 тысяч жителей столицы. Особенностью мобильного приложения является функция мгновенных массовых push-уведомлений и подача обращений в контакт-центр «Астана 109», а также множество других удобных информационных сервисов.

Ключевой особенностью реализации является финансирование за счет инвестиционных средств.

Smart Tickets – a modern method of online purchase of tickets to theaters and concert halls.

Smart Contact Center facilitates communication between citizens and municipal services and facilities. Now citizens can solve different problems addressing one place by phone, e-mail, web portal or social network.

Most of the projects are integrated into the portal and mobile application Smart Astana. For today, mobile application is installed by more than 63 thousand residents of the capital. A feature of the



mobile application is a function of instantaneous mass push-notification and submission of applications in the contact center "Astana 109", as well as many other convenient information services.

A key feature of the implementation is the funding through investments.

Конкурс на проведение Конференции ОГВН под эгидой ЮНЕСКО

Call for the Hosting the OWHC Conference under the auspices of UNESCO

Евразийское отделение ОГВН с радостью объявляет конкурс на проведение 8-й Международной конференции городов Всемирного наследия Евразии.

Международная Конференция городов Всемирного наследия Евразии – это симпозиум, посвященный вопросам сохранения материального и нематериального наследия исторических городов, в особенности тех, чьи достопримечательности включены в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Каждые два года на Конференции собираются специалисты в области сохранения исторического наследия городов, его использования в целях привлечения туристов и развития экономики, а также мэры этих городов, политики и государственные служащие для обмена опытом и поиска решений проблем в данной области.

Главным организатором Конференции является Евразийское региональное отделение Организации городов Всемирного наследия, учрежденное в 2003 году.

Условия проведения конференции:

- Город, принимающий Конференцию, должен быть включен в список наследия ЮНЕСКО или претендовать на включение в список ЮНЕСКО.
- Город, принимающий Конференцию, должен быть членом Организации городов



Euro-Asia section of OWHC is pleased to announce the call for the 8th International Conference of Eurasia World Heritage cities.

International Conference of the Eurasia World Heritage Cities is a symposium dedicated to the preservation of tangible and intangible heritage of historical cities, particularly those having sights included in the UNESCO World Heritage List.

Every two years, the Conference gather experts in the field of cities historical heritage preservation, its use in attracting tourists and economic development, as well as the mayors of these cities, politicians and government officials to share experiences and find solutions to problems in this area.

The main organizer of the Conference is Euro-Asia section of the Organization of World Heritage Cities, founded in 2003.

Terms of hosting the conference:

- City, hosting the Conference, should be included into the UNESCO list of heritage or applied for inclusion into the UNESCO list.

Всемирного наследия. Членские взносы за 2016-2017 г.г. должны быть оплачены.

- Конференция должна быть проведена до сентября 2017;
- Расходы по проведению Конференции город берет на себя.

Проведение крупных международных мероприятий является важным элементом продвижения бренда Вашего города. Событийный маркетинг оказывает сильное влияние на развитие города.

Проведение крупных международных мероприятий является важным элементом продвижения бренда Вашего города. Событийный маркетинг оказывает сильное влияние на развитие города и обладает следующими достоинствами:

- Посещение Вашего города высокопоставленными лицами: мэрами, вице-мэрами, руководителями крупных международных организаций (ОГВН, ЮНЕСКО, Всемирная организация туризма, ООН, ОГМВ, и т.д.).
- Формирование общественного мнения о городе как о крупном международном центре.
- Опыт проведения такого международного мероприятия высочайшего уровня как Конференция городов Всемирного наследия Евразии привлечет внимание общественности и откроет возможности для проведения в Вашем городе множества масштабных мероприятий международного значения.
- Пропаганда Конференции имеет «долгоиграющий» эффект, поскольку начинается задолго до события в анонсах, афишах, пресс-конференциях и продолжается в последующих сообщениях в СМИ.
- Участники конгресса получают возможность увидеть своими глазами, почувствовать Ваш город. Гости Вашего города будут очень благодарны за дружественное отношение и подаренный опыт.

Carrying out major international events is an important element of city branding. Event marketing has a strong influence on the development of the city.

- City, hosting the Conference, should be a member of the Organization of World Heritage Cities. Membership fees for 2016-2017 are to be paid.
- The conference should be held until September 2017;
- All the expenses connected with the conference are on the hosting city,

Carrying out major international events is an important element of city branding. Event marketing has a strong influence on the development of the city and has the following advantages:

- Your city is visited by the officials of high rank: mayors, vice-mayors, heads of major international organizations (OWHC, UNESCO, the World Tourism Organization, the United Nations, UCLG, etc.).
- The city is socially recognized as a major international center
- Experience in hosting such international event of the highest level as the Conference of Eurasia World Heritage cities will attract the attention of the public and will provide opportunities for hosting large-scale events of international significance.
- The awareness campaign has a “long-lasting effect”, as it starts long before the event in pre-views, billboards, press conferences and continuing in subsequent reports in the media.
- The participants will have the opportunity to visit your city and feel its atmosphere. Guests of your city will be very grateful for the friendly attitude and pleasant experience.